THE PLANNING ACT (C.C.S.M. c. P80)

#### Subdivision Regulation, amendment

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE (c. P80 de la C.P.L.M.)

# Règlement modifiant le Règlement sur le lotissement des biens-fonds

Regulation 2/2021

Registered January 15, 2021

Règlement 2/2021

Date d'enregistrement : le 15 janvier 2021

### Manitoba Regulation 137/2006 amended

- 1 The Subdivision Regulation, Manitoba Regulation 137/2006, is amended by this regulation.
- 2 Subsection 2(1) is amended by striking out "or" at the end of clause (a) and adding the following after clause (a):
  - (a.1) the office of the municipality in which the land is located, when the council of the municipality acts as the approving authority; or

#### Modification du R.M. 137/2006

- 1 Le présent règlement modifie le Règlement sur le lotissement des biens-fonds, R.M. 137/2006.
- 2 Le paragraphe 2(1) est modifié par adjonction, après l'alinéa a), de ce qui suit :
  - a.1) au bureau de la municipalité où se trouve le bien-fonds en question, lorsque le conseil agit à titre d'autorité compétente;

### 3(1) Subsection 5(2) is amended

- (a) in the section heading of the English version, by adding "or council" after "district"; and
- **(b) in the section, by adding** "or the council of a municipality" **after** "district".

#### 3(1) Le paragraphe 5(2) est modifié :

- a) dans le titre de la version anglaise, par adjonction, après « district », de « or council »;
- b) dans le texte, par substitution, à « Si elle agit à titre d'autorité compétente, la commission du district d'aménagement du territoire », de « La commission du district d'aménagement du territoire ou le conseil d'une municipalité qui agit à titre d'autorité compétente ».

- 3(2) Subsection 5(3) is amended by striking out "or" at the end of clause (a) and replacing clause (b) with the following:
  - (b) the applicable planning district, if the planning district's board is the approving authority; or
  - (c) the applicable municipality, if the municipality's council is the approving authority.

### 4 Subsection 6(5) is replaced with the following:

#### Sending materials to council

- **6(5)** An application and planning report that is sent to a council, as required under section 124 of the Act, must be accompanied by any other information that the approving authority determines to be relevant.
- 5(1) Subsections 7(1) and (2) are amended by striking out "the council" and substituting "a council that is not an approving authority".
- 5(2) The following is added after subsection 7(2):

### Decisions by council acting as approving authority

- **7(3)** A council that acts as an approving authority must consider each application using the evaluation criteria set out in Schedule B and either
  - (a) reject the application; or
  - (b) give conditional approval to the application.
- 6 Schedule B is amended, in subclause 3(a)(viii) and clause (b), by striking out "Department of Transportation and Government Services" and substituting "Department of Infrastructure".

- 3(2) L'alinéa 5(3)b) est remplacé par ce qui suit :
  - b) au district d'aménagement du territoire compétent, si sa commission agit à titre d'autorité compétente;
  - c) à la municipalité compétente, si son conseil agit à titre d'autorité compétente.

## 4 Le paragraphe 6(5) est remplacé par ce qui suit :

#### Documents envoyés au conseil

- **6(5)** La demande et le rapport d'aménagement du territoire envoyés au conseil d'une municipalité conformément à l'article 124 de la *Loi* sont accompagnés de tout autre renseignement que l'autorité compétente estime pertinent.
- **5(1)** Les paragraphes **7(1)** et **(2)** sont modifiés par substitution, à « Si le conseil », de « Lorsqu'un conseil qui n'est pas une autorité compétente ».
- 5(2) Il est ajouté, après le paragraphe 7(2), ce qui suit :

## Décision d'un conseil agissant à titre d'autorité compétente

- **7(3)** Le conseil qui agit à titre d'autorité compétente examine chaque demande en appliquant les critères d'évaluation prévus à l'annexe B et la rejette ou l'approuve conditionnellement.
- 6 Le sous-alinéa 3a)(viii) et l'alinéa 3b)
  de l'annexe B sont modifiés par substitution,
  à « des Transports et des Services
  gouvernementaux », de « de l'Infrastructure ».